

Operator's Guide

P/N 3-600049-00



Sabre 1551 Hand-held Scanner

Guía del Usuario

Guida dell'operatore

Guide de l'Opérateur

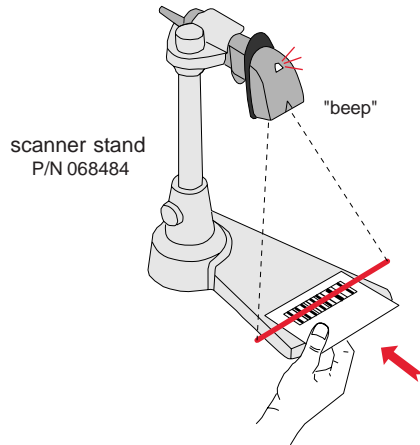
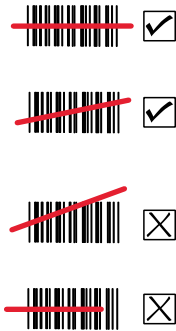
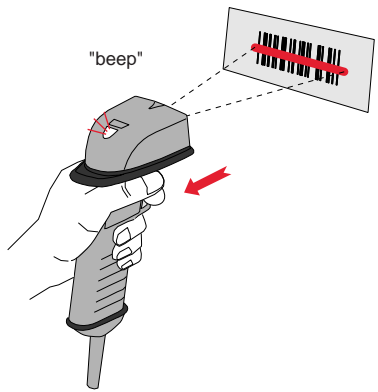
Guia do Utilizador

Bedieneranleitung

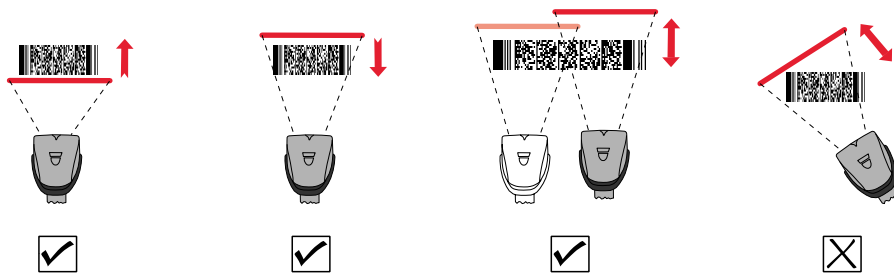
 **ntermec**

A **UNOVA** Company

Operation

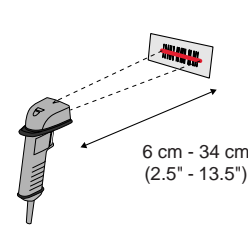


Sabre 1551 0808 PDF only

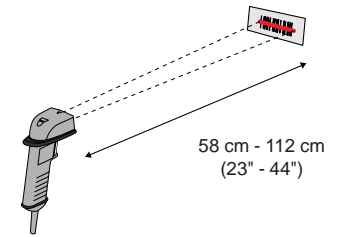


Reading distance

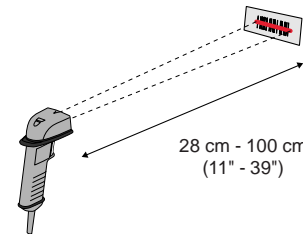
These are typical average reading distances



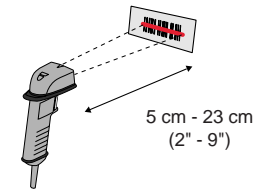
Sabre 1551 0600
Standard Range



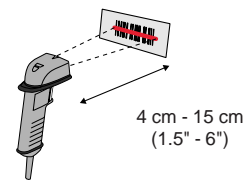
Sabre 1551 0601
Advanced Long Range



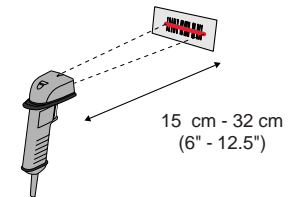
Sabre 1551 0602
Long Range



Sabre 1551 0604
High Visibility



Sabre 1551 0605
High Density



Sabre 1551 0808
PDF417

Laser warnings

The Sabre 1551 has a maximum laser output of 1mW at 630-680 nm and complies with the following safety standards:

USA: CDRH - Class II Laser Product (CFR 21 Subpart J)

IEC 825-1 EN 60825-1 - Class 2 Laser Product (all Sabre 1551 models except 0601)

IEC 825-1 EN 60825-1 - Class 3A Laser Product (Sabre 1551 0601)

CAUTION – Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

VORSICHT – Bei einer anders als hier beschriebenen Verwendung der Bedienelemente oder Veränderungen oder einer anderen Ausführung der Arbeitsabläufe kann es zu gefährlichen Strahlungen kommen.

Siehe übersetztes Dokument auf der CD-ROM, um Sicherheitsanforderungen zu vervollständigen.

ATTENTION – L'utilisation de contrôles/commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que ceux précisés dans le présent document peuvent provoquer une exposition dangereuse aux radiations.

Fix these warning labels onto the product if they are not already present.

Collez les étiquettes d'avertissement sur votre produit.

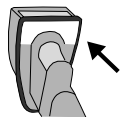
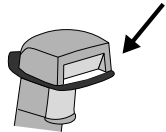
Bringen Sie Warnetiketten auf dem Produkt an.

Fije las etiquetas de advertencia en el producto.

Cole as etiquetas de precaução no equipamento.

Un'etichetta di avviso per il laser è da applicare sul prodotto.

AVOID EXPOSURE • EVITER TOUTE EXPOSITION • EVITE EXPOSERSE
Laser light is emitted from this aperture • Lumière laser émis par cette ouverture • Esta abertura emite luz láser



CAUTION - LASER LIGHT - DO NOT STARE INTO BEAM 630-680nm 1mW CLASS II LASER PRODUCT EN 60825-1:1994 +A11:1996 IEC 60825-1:1993	ATTENTION - LUMIERE LASER - NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU 630-680nm 1mW PRODUIT LASER CLASSE II EN 60825-1:1994 +A11:1996 CEI 60825-1:1993
USA / CANADA	

Sabre 1551 (all models except 0601)

CAUTION LASER LIGHT WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. LASER LIGHT - DO NOT STARE INTO BEAM. CLASS 2 LASER PRODUCT 1mW 630-680nm IEC 825-1:1993 EN 60825-1:1994 +A11:1996 ENGLISH (EU)	VORSICHT LASERLICHT WENN ABEDECKUNG GEÖFFNET, NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN. LASERLICHT - NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN. LASER-KLASSE 2 1mW 630-680nm IEC 825-1:1993 EN 60825-1:1994 +A11:1996 DEUTSCH	ATTENZIONE LUCE LASER IN CASO DI APERTURA. NON FISSARE IL FASCIO. LUCE LASER NON FISSARE IL FASCIO. APPARECCHIO LASER DI CLASSE 2 1mW 630-680nm IEC 825-1:1993 EN 60825-1:1994 +A11:1996 ITALIANO
ATTENTION LUMIERE LASER EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU. LUMIERE LASER NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU. APPAREIL A RAYONNEMENT LASER DE CLASSE 2 1mW 630-680nm CEI 825-1:1993 EN 60825-1:1994 +A11:1996 FRANÇAIS	ATENÇÃO LUZ DE LASER QUANDO ABERTO. NÃO OLHAR NA DIREÇÃO DO FEIXE. LUZ DE LASER NÃO OLHAR NA DIREÇÃO DO FEIXE. EQUIPAMENTO LASER CLASSE 2 1mW 630-680nm CEI 825-1:1993 EN 60825-1:1994 +A11:1996 PORTUGUÊS	¡CUIDADO! LUZ LASER AL ABRIR. ¡NO MIRE HACIA EL RAYO! LUZ LASER (NO MIRE HACIA EL RAYO) CATEGORIA 2 PRODUCTO LASER 1mW 630-680nm CEI 825-1:1993 EN 60825-1:1994 +A11:1996 ESPAÑOL
VARNING LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STRÅLA EJ IN I STRÅLEN. VARNING: LASERSTRÅLNING STRÅLA INEM I STRÅLEN. LASER-KLASS 2 1mW 630-680nm IEC 825-1:1993 EN 60825-1:1994 +A11:1996 SVENSKA	VAROJAVATTAESSA OLET ALTIINNA LASERISÄTELYLLE. ÄLÄ TUJOTTA SÄTEESEEN. VAROJA LASERISÄTELYÄ ÄLÄ TUJOTTA SÄTEESEEN. LUOKAN 2 LASERILÄITE 1mW 630-680nm IEC 825-1:1993 EN 60825-1:1994 +A11:1996 SUOMI	ADVARSEL LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÅPNET. STRÅL IKKE INN I STRÅLEN. LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÅPNET. STRÅL IKKE INN I STRÅLEN. LASER-KLASSE 2 1mW 630-680nm IEC 825-1:1993 EN 60825-1:1994 +A11:1996 NORSKA - DENSK
開いた時、レーザー光線に注意すること。 レーザ光線は目に入らないこと (最大出力1mW)(波長630-680nm) クラス2レーザー製品 IEC 825-1:1993 日本語	小心 打開時で激光 切勿注視激光束 激光 切勿注視激光束 类别 3A 1mW 630-680nm IEC 825-1:1993 中文	

Sabre 1551 (0601)

CAUTION LASER LIGHT WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. LASER LIGHT - DO NOT STARE INTO BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. CLASS 3A LASER PRODUCT 1mW 630-680nm EN 60825-1:1994 +A11:1996 IEC 60825-1:1993 ENGLISH (EU)	VORSICHT LASERLICHT WENN ABEDECKUNG GEÖFFNET, NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN AUCH NICHT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN. LASERLICHT - NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN AUCH NICHT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN. LASER-KLASSE 3A 1mW 630-680nm EN 60825-1:1994 +A11:1996 IEC 60825-1:1993 DEUTSCH	ATTENZIONE LUCE LASER IN CASO DI APERTURA. NON FISSARE IL FASCIO AD OCCHIO NUDO NE GUARDARE DIRETTAMENTE CON STRUMENTI OTTICI. LUCE LASER - NON FISSARE IL FASCIO AD OCCHIO NUDO NE GUARDARE DIRETTAMENTE CON STRUMENTI OTTICI. APPARECCHIO LASER DI CLASSE 3A 1mW 630-680nm EN 60825-1:1994 +A11:1996 CEI 60825-1:1993 ITALIANO
ATTENTION LUMIERE LASER EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU NI À L'ŒIL, NI NI À L'UNDE INSTRUMENTS OPTIQUES. LUMIERE LASER - NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU NI À L'ŒIL, NI NI À L'UNDE INSTRUMENTS OPTIQUES. APPAREIL A LASER DE CLASSE 3A 1mW 630-680nm EN 60825-1:1994 +A11:1996 CEI 60825-1:1993 FRANÇAIS	ATENÇÃO LUZ DE LASER QUANDO ABERTO. NÃO OLHAR NA DIREÇÃO DO FEIXE SEM COM OU SEM INSTRUMENTOS ÓPTICOS. LUZ DE LASER - NÃO OLHAR NA DIREÇÃO DO FEIXE SEM COM OU SEM INSTRUMENTOS ÓPTICOS. EQUIPAMENTO LASER CLASSE 3A 1mW 630-680nm EN 60825-1:1994 +A11:1996 CEI 60825-1:1993 PORTUGUÊS	PRECAUCIÓN LUZ LASER SI SE ABRE. NO MIRE DIRECTAMENTE AL RAYO NI LO OBSERVE USANDO INSTRUMENTOS ÓPTICOS. LUZ LASER - NO MIRE DIRECTAMENTE AL RAYO NI LO OBSERVE USANDO INSTRUMENTOS ÓPTICOS. PRODUCTO LASER CLASE 3A 1mW 630-680nm EN 60825-1:1994 +A11:1996 CEI 60825-1:1993 ESPAÑOL
VARNING LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STRÅLA INEM I STRÅLEN VARNING: LASERSTRÅLNING STRÅLA INEM I STRÅLEN. LASER-KLASS 3A 1mW 630-680nm EN 60825-1:1994 +A11:1996 IEC 60825-1:1993 SVENSKA	VAROJAVATTAESSA OLET ALTIINNA LASERISÄTELYLLE. ÄLÄ TUJOTTA SÄTEESEEN ÄLÄKÄ KATSO SÄTEESEEN ALAKA. KATSO SÄTEESEEN LAITTEEN LAPI. VAROJA LASERISÄTELYÄ ÄLÄ TUJOTTA SÄTEESEEN ALAKA. KATSO SÄTEESEEN LAITTEEN LAPI. LUOKAN 3A LASERILÄITE 1mW 630-680nm EN 60825-1:1994 +A11:1996 IEC 60825-1:1993 SUOMI	ADVARSEL LASERSTRÅLING NÄR DEN ER ÅPNET. UNNGÅ Å STRIHE INN I STRÅLEN ELLER SE RETT PÅ DEN MED OPTISKE INSTRUMENTER. LASERSTRÅLING NÄR DEN ER ÅPNET. UNNGÅ Å STRIHE INN I STRÅLEN ELLER SE RETT PÅ DEN MED OPTISKE INSTRUMENTER. LASER-PRODUKT KLASSE 3A 1mW 630-680nm EN 60825-1:1994 +A11:1996 IEC 60825-1:1993 NORSKA - DENSK
IEC 60825-1:1993 レーザー光線・光線を見つめたり、メガネその他の光学機器を通して見ないこと。クラス3A レーザー製品。1mW 630-680nm 日本語	IEC 60825-1:1993 激光-請不要直视或用光学仪器观察激光。3A级激光产品。1mW 630-680nm 中文	

Regulatory statements

USA & Canada: This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.


Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment is intended for operation in a commercial environment, in compliance with the requirements for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules and it must not be used in a residential environment. It generates, uses and can radiate radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the instructions, it may cause interference to radio communications. If this equipment causes interference, the user will be required to correct the interference at the user's own expense.

In order to maintain compliance with the FCC Rules, the I/O cables that interconnect between the device and any peripheral (such as a reader) must be as specified by Intermec.

This device is UL listed (UL 1950/C22.2 No. 950) for safety when powered by a host system or by one of the following external Intermec power supplies: P/N 0-302029-01 ~120V, 60 Hz.

 Intermec hereby declares that the Sabre 1551E has been tested and found compliant with the below listed standards as required by the EMC Directive 89/336/EEC as amended by 92/31/EEC and by the Low Voltage Directive 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC: EN55022, EN55024, EN60950

This device is TÜV GS licensed (EN 60950 and EN 60825-1) for safety when powered by a host system or by the following external Intermec power supply: P/N 0-301029-01 ~230V, 50 Hz. For 240V applications use the power supply: P/N 0-303029-01 ~240V, 50 Hz.

Australia-New Zealand: This equipment has been tested and found to conform to the Australian EMC framework concerning Class A digital devices, prescribed by the Australian and New-Zealand standard AS/NZS 3548.  N309

Mexico: Este equipo cumple con la certificación NOM.

The information contained in this document is for informational purposes only and is subject to change without notice. No part of this document may be copied or reproduced in any manner without the prior written permission of Intermec Technologies Corporation.

Sabre products are covered by patents issued or pending in the USA and other countries.

The word Intermec, the Intermec logo, Sabre and EasySet are either trademarks or registered trademarks of Intermec.

Throughout this document, trademarked names may be used. Rather than put a trademark (™ or ®) symbol in every occurrence of a trademarked name, we state that we are using the names only in an editorial fashion, and to the benefit of the trademark owner, with no intention of infringement.

North America / Asia Pacific / Latin America • 6001 36th Avenue West, PO Box 4280, Everett, WA 98203-9280
Tel: +1 425 348 2600 • Fax: +1 425 348 2833 • U.S. service and technical support, tel: 1 800 755 5505 • Canadian service and technical support, tel: 1 800 688 7043

Europe / Middle East / Africa • Sovereign House, Vastern Road, Reading RG1 8BT, England • Tel: +44 (0)118 987 9400
Fax: +44 (0)118 987 9401

Internet: <http://www.intermec.com>

E-mail: info@intermec.com

Technical information: <http://datacapture.intermec.com>

© 06/2000 Intermec Technologies Corporation. All rights reserved.

Edition 1.2